JUDICIAL COUNCIL OF CALIFORNIA

هل لديك قضية مرفوعة في محكمة ولا يمكنك تحمل رسوم إيداع المستندات؟

عندما تُودِع مستندات في المحكمة، قد تضطر إلى دفع رسوم الإيداع إلى المحكمة. إذا كنت قلقًا بشأن دفع هذه الرسوم، فاقرأ المعلومات الواردة أدناه حول الحصول على إعفاء من الرسوم.

حول رسـوم المحكمة

في الغالب، عندما تُودِع مستندًا في المحكمة؛ تُفرض رسوم عليك نظير إيداع المستندات. قد تُفرض أيضًا تكاليف أخرى من المحكمة بمجرد بدء القضية؛ مثل: رسوم إعداد النسخ وتصديقها، ورسوم كاتب المحكمة، وغير ذلك. يمكن أن تختلف رسوم المحكمة هذه. تفضل بزيارة جدول الرسوم على مستوى الولاية المتوفر عبر الموقع الإلكتروني https://www.courts.ca.gov/documents/filingfees.pdf وتحقق من الموقع الإلكتروني للمحكمة المحلية لديك لمعرفة إذا ما كانت هناك رسوم محلية قد تنطبق أيضًا.

ماذا لو لم أسـتطع سـداد رسوم المحكمة؟

إذا كنت قلقًا بشأن دفع هذه الرسوم وتكاليف المحكمة، يمكنك أن تطلب من المحكمة "إعفاء من الرسوم". يعني الإعفاء من الرسوم أنه لا يجب عليك دفع رسوم إيداع المستندات والتكاليف الأخرى، أو أنه يجب عليك دفع جزء من الرسوم فقط. يمكنك أيضًا أن تطلب من المحكمة السماح لك بدفع رسوم المحكمة على أقساط. قد تؤهَّل للحصول على إعفاء من الرسوم إذا انطبق عليك أي مما يلي:

- الحصول على مزايا عامة؛ مثل: قسائم الطعام، أو دخل الضمان التكميلي (Supplemental Security Income, SSI)، أو مبلغ الولاية التكميلي (State Supplementary Payment, SSP)، أو برنامج Medi-Cal، أو مساعدات الإغاثة/ المساعدات العامة في المقاطعة، أو خدمات الدعم المنزلي (In-Home Supportive Services, IHHS)، أو برنامج CalWORKS، أو برنامج المعونة المؤقتة للأسر المحتاجة (Temporary Assistance for Needy Families, TANF) القَبَلِي، أو برنامج المساعدة النقدية للمهاجرين (Cash Assistance Program for Immigrants, CAPI).
- انخفاض دخل أسرتك، قبل استقطاع الضرائب، انخفاضًا شديدًا
- لا يتوفر لديك المال الكافي لسداد الرسوم بعد دفع النفقات المنزلية الضرورية الشهرية.

كيـف يمكنني الحصول على إعفاء من الرسـوم؟

أولًا، اقرأ نموذج FW-001-INFO، *ورقة المعلومات الخاصة بالإعفاء من رسوم المحكمة وتكاليفها*. بعد ذلك، املأ النموذجين التاليين:

نموذج FW-001: *طلب الإعفاء من رسوم المحكمة*

في هذا النموذج، ستوضح للمحكمة هويتك ووظيفتك، إن وجدت، ودخلك. قد تضطر أيضًا إلى تدوين جميع نفقاتك. بحسب موقفك، سيتعيَّن عليك ملء أجزاء مختلفة من نموذج FW-001؛ لذا عليك قراءة التعليمات الموجودة في النموذج بعناية للتأكد من كتابة جميع البيانات المطلوبة.

نموذج FW-003: *أمر بالإعفاء من رسوم المحكمة*

في الغالب تملأ المحكمة هذا النموذج؛ لكن تأكد من كتابة اسمك بالكامل وعنوانك ورقم قضيتك، إذا كان لديك قضية، واسم القضية، وهو اسم أطراف القضية.

المزيـد من المعلومات

يمكنك معرفة المزيد من المعلومات عن رسوم المحكمة، وإعفاءات الرسوم، بالإضافة إلى الإرشادات والروابط الخاصة بالنماذج، من خلال زيارة الموقع الإلكتروني https://www.courts.ca.gov/selfhelp-feewaiver.htm. يمكنك أيضًا الذهاب إلى مركز المساعدة الذاتية للمحكمة المحلية لديك للحصول على المساعدة.